NUMERO NG TAGABIGAY

IN-HOME SUPPORTIVE SERVICES (IHSS) PROGRAM

KASUNDUAN NG MGA TAGABIGAY PARA SA TRABAHO AT ORAS NG PAGLALAKBAY

(Para sa pagkumpleto ng isang tagabigay na nagbibigay ng mga pinahintulutang mga serbisyo sa maraming mga tagatanggap)

PANGALAN NG TAGABIGAY:	NUMERO NG TAGABIGAY:

BAHAGI A. ISKEDYUL SA LINGGO NG TRABAHO

MGA KINAKAILANGAN NG TAGABIGAY:

- Ang batas ng Estado ay mayroong (Welfare and Institutions Code seksyon 12300.4) limitasayon sa mga tagabigay sa programa ng IHSS at Waiver Personal Care Services (WPCS) sa mga nagtatrabaho sa isang pinakamataas na lingguhang bilang ng mga oras ng tagabigay ng IHSS at WPCS. Ang tabagibay na nagtatrabaho para sa mas maraming mga tagatanggap ay limitado sa pagbibigay ng 66 na oras bawat linggo ng trabaho.
- Ang pinakamataas na lingguhang linggo ng trabaho ay hindi kasama ang oras ng paglalakbay tulad ng inilarawan sa Bahagi B ng pormularyong ito. Ang linggo ng trabaho ay magsisimula sa Linggo sa 12:00 a.m. (hatinggabi) at magtatapos sa 11:59 p.m. sa susunod na Sabado.
- Ang mga tagatanggap ay may mga pinahintulutang serbisyo sa isang buwanang batayan at, batay sa batas ng estado, ay limitado sa pagtanggap ng isang hanay na halaga ng mga serbisyong iyon sa isang lingguhang batayan. Ikaw ay tatanggap ng isang paunawa na nagsasabi sa iyo kung gaano karaming mga pinahintulutang mga oras ng serbisyo sa bawat isa sa iyong mga tagatanggap ang makukuha sa lingguhan at buwanan. Ikaw ay hindi maaaring magtrabaho nang higit sa pinahintulutang buwanang oras para sa mga tagatanggap. Gayunpaman, ikaw ay maaaring magtrabaho ng higit sa lingguhang pinahintulutang oras sa isang tagatanggap sa ilang mga pangyayari. Ang tagatanggap ay maaaring iakma ang kanyang lingguhang pinahintulutang oras, ngunit siya ay dapat kumuha ng pahintulot mula sa mga county kung ang kalabasan ng panibago alinman na ang isang tagabigay ay magtatrabaho ng higit pang mga oras sa buwan kaysa sa tagatanggap ay karaniwang trabaho o nagtatrabaho ng higit sa 40 oras sa alinmang linggo ng trabaho para sa kanya (kapag, siya ay pinahintulutan upang makatanggap ng 40 oras o mas mababa sa mga serbisyo sa isang linggo ng trabaho).
- Ito ay iyong tungkulin bilang isang tagabigay upang:

  Tiyakin na ang kabuuang pinagsamang oras ng trabaho mo na nagbibigay ng pinahintulutang serbisyo para sa lahat ng mga tagatanggap na ipinag- trabaho mo sa isang linggo ng trabaho ay huwag lalampas ng higit sa 66 na oras sa isang linggo ng trabaho.

  Tiyakin na ang mga oras na ipinag-trabaho mo sa pagbibigay ng mga serbisyo sa anumang isa sa iyong mga tagatanggap ay hindi higit sa lingguhang pinahintulutang oras ng tagatanggap, maliban kung ang mga oras ay naaakma nang tama.

NUMERO NG TAGABIGAY

Tiyakin na kung ang isa sa iyong mga tagatanggap ay inayos ang kanilang lingguhang pinahintulutang oras na ikaw ay magkaroon ng trabaho na higit pa sa karaniwang pinahintulutang halaga, na ikaw ay magtrabaho ng mas kaunting oras sa isang nakaraan o sa susunod na linggo upang matiyak na ikaw ay hindi nagtatrabaho ng higit sa kanyang pinahintulutang buwanang oras o nagtatrabaho ng mas higit sa oras sa buwan kaysa sa karaniwan mong ginagawa.

- Kung ikaw ay nagsumite ng isang oras-talaan na lumalabag ka sa talaan na linggo ng trabaho sa anumang mga sumusunod na paraan, ikaw ay makakatanggap ng isang paglabag:

  Ikaw ay nagtrabaho ng higit sa 40 oras sa isang linggo ng trabaho nang walang pag-apruba ng county para sa tagatanggap kung siya ay may pahintulot ng 40 oras o mas mababa sa isang linggo ng trabaho;

  Ikaw ay nagtrabaho ng mas maraming oras para sa isang tagatanggap kaysa sa kanyang pinahintulutang linggo ng trabaho, na walang pag-apruba ng county na naging sanhi ito sa iyo upang magtrabaho nang higit pang oras sa buwan kaysa sa karaniwan mong ginagawa;

  Ikaw ay nagtatrabaho para sa mas maraming mga tagatanggap at nagtrabaho ng higit pa sa 66 na oras sa isang linggo ng trabaho; Tinubos mo ng higit sa pitong oras ng oras ng paglalakbay (tingnan ang Bahagi B ng kasunduang ito).

- Kung lumalabag ka sa talaan sa linggo ng trabaho sa alinman sa mga paraan na inilarawan sa itaas, ikaw ay magkakaroon ng mga sumusunod:

Unang Paglabag	• Ikaw at ang iyong (mga) tagatanggap ay tatanggap ng paunawa ng paglabag na may impormasyon ng mga karapatan sa apela.
Pangalawang Paglabag	• Ikaw at ang iyong (mga) tagatanggap ay tatanggap ng paunawa ng paglabag, at ikaw ay magkakaroon ng isang pagpipilian upang makumpleto ang isang-beses na pagsasanay tungkol sa mga limitasyon ng linggo ng trabaho at oras ng paglalakbay. Kung pinili mong makumpleto ang pagsasanay, maiiwasan mo ang isang pangalawang paglabag. • Kung hindi mo pinili na makumpleto ang pagsasanay sa loob ng 14 na araw ng kalendaryo mula sa petsa ng paunawa, ikaw ay padadalan ng isang paunawa ng iyong pangalawang paglabag kasama ang impormasyon sa mga karapatan sa apela.
Pangatlong Paglabag	• Ikaw at ang iyong (mga) tagatanggap ay tatanggap ng paunawa ng pangatlong paglabag na may impormasyon sa karapatan sa apela. • Ikaw ay suspendido bilang isang tagabigay ng IHSS sa programa ng IHSS para sa tatlong buwan.
Ika-apat na Paglabag	• Ikaw at ang iyong (mga) tagatanggap ay tatanggap ng isang paunawa ng ika-apat na paglabag na may impormasyon sa karapatan sa apela. • Ikaw ay hihinto bilang isang tagabigay ng IHSS sa programa ng IHSS para sa isang taon.

NUMERO NG TAGABIGAY

MGA TAGUBILIN: Ikaw ay dapat magkumpleto ng hanay sa ibaba upang matulungan kang magplano ng iyong iskedyul na linggo ng trabaho. Ang iyong iskedyul ay dapat ilakip ang mga serbisyo na ipinagkakaloob sa lahat ng mga tagatanggap na pinagtrabaho mo at hindi dapat higit sa 66 na oras sa isang linggo ng trabaho. Ikaw ay aabisuhan ng bawat isa sa iyong mga tagatanggap' ng kabuuang pinakamataas na lingguhang oras sa Paunawa ng Tagabigay sa Tagatanggap ng Pinahintulutang Mga Oras at Serbisyo, (pormularyong SOC 2271).

1. Sa Haligi A, isulat ang **pangalan** ng bawat tagatanggap na ikaw ay nagbibigay ng mga pinahintulotong serbisyo para sa IHSS.
2. Sa Haligi B, isulat ang mga **numero ng kaso** ng bawat tagatanggap na nakalista sa Haligi A.
3. Sa Haligi C, isulat ang **direksiyon** ng bawat tagatanggap na nakalista sa Haligi A.
4. Sa Haligi D, isulat mo ang kabuuang bilang ng oras sa bawat araw (para sa bawat araw ng linggo) ng trabaho mo o plano sa trabaho na nagbibigay ng pahintulot sa mga serbisyo ng IHSS para sa bawat tagatanggap na nakalista sa Haligi A.
5. Para sa mga Haligi E, pagsamahin ang kabuuang bilang ng mga oras sa bawat araw sa Haligi D na ikaw ay nagtatrabaho o nagpa-planong magtrabaho na nagbibigay ng mga pinahintulutang serbisyo sa IHSS para sa bawat tagatanggap na nakalista sa Haligi A at isulat ang kabuuang bilang ng mga oras para sa linggo para sa bawat tagatanggap sa Haligi E.
6. Sa ilalim ng Haligi E, pagsamahin ang kabuuang bilang ng mga oras na nagtrabaho ka o may planong magtrabaho sa kondisyon na may pahintulot ng IHSS para sa lahat ng iyong mga tagatanggap sa bawat linggo.

A	B	C			D							E
Pangalan ng Tagatanggap	**# Ng Kaso ng Tagatanggap**	**Tirahan ng Tagatanggap**			**Kabuuang Bilang ng Oras ng Trabaho o Planong Magtrabaho**							**Kabuuang Oras**
		Direksiyon ng Kalye	**Lungsod**	**Kodigo Postal**	**Ling..**	**Lun.**	**Mart.**	**Mierk.**	**Huev.**	**Biye.**	**Sab.**	
												0
												0

KABUUANG ORAS NA NAGTRABAHO AKO O MAY PLANONG MAGTRABAHO SA PAGBIBIGAY NG PINAHINTULUTANG MGA SERVIBISYO PARA SA LAHAT NG TAGATANGGAP:

NUMERO NG TAGABIGAY

BAHAGI B. ORAS NG PAGLALAKBAY

MGA KINAKAILANGAN NG MGA TAGABIGAY:

- Kung ikaw ay naglalakbay mula sa isang lokasyon ng tagatanggap sa iba pang lokasyon ng tagatanggap sa parehong araw upang magbigay ng serbisyo ng IHSS sa parehong tagatanggap, ikaw ay maaaring bayaran para sa oras ng paglalakbay, ngunit ang oras na iyon ay hindi maaaring lumampas ng pitong oras bawat linggo ng trabaho. Ang mga pitong oras ay karagdagan sa mga 66 na oras.
- Upang ikaw ay mabayaran para sa mga oras ng paglalakbay, ikaw ay dapat na maglakbay ng direkta mula sa isang tagatanggap sa iba pang lokasyon ng tagatanggap ng walang tigil. Kung ikaw ay gumawa ng maikling pagtigil sa iyong pagdaan sa lokasyon ng ikalawang lokasyon ng tagatanggap, tulad ng pag- pupuno ng iyong tangke ng gas sa isang istasyon ng serbisyo, ikaw ay itinuturing pa rin na naglalakbay nang direkta. Gayunpaman, kung ikaw ay hihinto upang gawin ang pansariling negosyo o kung bumalik ka sa iyong sariling tahanan, maaari ka lamang bayaran para sa mga oras na magdadala sa iyong paglalakbay sa pagitan ng dalawang mga lokasyon kung saan ang mga serbisyong ibinigay nang walang pang-sariling hinto.
- Kung tinatantya mo na ang iyong kabuuang lingguhang oras ng paglalakbay ay magiging mas mataas sa pitong oras, kailangan mong ayusin ang iyong mga iskedyul ng trabaho upang ang iyong mga oras ng paglalakbay ay mas mababa sa pitong oras.

Mayroon ka bang plano na maglakbay mula sa isang lokasyon na ikaw ay magbibigay ng mga pinahintulutang serbisyo sa ibang lokasyon na kung saan na ikaw ay magbibigay ng mga pinahintulutang serbisyo sa iba pang tagatanggap sa parehong araw?

OO HINDI

Kung ang sagot ay HINDI, hindi mo kailangang ikumpleto ang BAHAGI B, pumunta ng direkta sa BAHAGI C.

BAHAGI B MGA TAGUBILIN: Dapat mong kumpletuhin ang seksyon na ito upang ikaw ay matulungan sa pag-plano sa oras ng paglalakbay na ikaw ay babayaran sa kabuuang lingguhan sa oras ng paglalakbay ay hindi lalampas ng pitong oras. Dahil ikaw ay naglalakbay, maaaring ikaw ay kinakailangang magbigay ng katunayan ng oras at agwat ng mga milya.

1. Sa Bahagi A sa ibaba, isulat ang (mga) pangalan ng (mga) tagatanggap na ikaw ay maglalakbay mula sa.
2. Sa Bahagi B sa ibaba, isulat ang (mga) pangalan ng (mga) tagatanggap na ikaw ay maglalakbaya sa.

NUMERO NG TAGABIGAY

3. Sa Haligi C sa ibaba, isulat gaano kalayo (sa mga milya) ang kinakailangan upang maglakbay nang direkta mula sa lokasyon sa isang tagatanggap na lokasyon sa susunod na tagatanggap.
4. Sa Haligi D sa ibaba, isulat gaano katagal (sa mga minuto) na matantya mo ang kinakailangan upang maglakbay nang direkta mula sa lokasyon sa isang tagatanggap na lokasyon sa susunod na tagatanggap.
5. Sa Haligi E sa ibaba, isulat kung gaano karaming mga araw sa bawat linggo ng trabaho na binabalak mong maglakbay mula sa isang lokasyon ng mga tagatanggap sa ibang lokasyon ng tagatanggap sa parehong araw?
6. Sa Haligi F, multiplikahin ang halaga ng oras na matantya ang kinakailangan upang maglakbay nang direkta mula sa lokasyon sa isang tagatanggap na lokasyon sa susunod na tagatanggap (Halagi D) sa pamamagitan ng bilang ng mga araw na ikaw ay maglalakbay sa pagitan ng mga tagatanggap ’mga lokasyon sa bawat linggo ng trabaho (Haligi E) upang ipahiwatig ang iyong kabuuang oras ng paglalakbay sa pagitan ng mga lokasyon ng dalawang mga tagatanggap’ (Haligi A at B).
7. Idagdag ang lahat ng kabuuang oras na nakalista sa mga linya sa Haligi F at isulat ang kabuuan sa ilalim ng Haligi F.

NUMERO NG TAGABIGAY

BAHAGI B. ORAS NG PAGLALAKBAY

A	B	C	D	E	F
Pangalan ng Mga Tagatanggap na Lalakbayan mo sa Pagitan		**Distansya sa Pagitan ng mga Tagatanggap' Lokasyon (sa milya)**	**Tantiyahing Oras ng Paglalakbay sa Pagitan ng Mga Lokasyon ng mga Tagatanggap (sa mga minuto)**	**Bilang ng Mga Araw na Ikaw ay Maglalakbay sa mga Tagabigay' sa Pagitan ng Mga Lokasyon Bawat Linggo ng Trabaho**	**Kabuuang Tinatyang Oras ng Paglalakbay sa Mga Tagabigay' sa Bawat Lokasyon sa Bawat Linggo ng Trabaho (Hal. D x Hal. E)**
Mula sa	**Sa**				
					0
					0
					0
					0
KABUUANG TINATYANG ORAS NG PAGLALAKBAY SA BAWAT LINGGO NG TRABAHO:					0

Paano ka maglalakbay sa pagitan ng mga lokasyon para sa iyong mga tagatanggap'?

KOTSE* PAMPUBLIKONG SASAKYAN IBANG URI: _

**** Kung ikaw ay magmamaneho ng iyong sarili sa paglalakbay sa pagitan ng mga tagatanggap, kailangan mong magkaroon ng isang balidong lisensya sa pagmamaneho sa California at katunayan ng seguro, at ang iyong sasakyan ay kailangang mayroon ng kasalukuyang rehistrasyon. Kung ikaw ay walang balidong lisensya sa pagmamaneho sa California, katunayan ng seguro, o kasalukuyang rehistrasyon ng sasakyan, ayon sa batas ikaw ay hindi pinapayagan na magmaneho ng iyong sasakyan para sa layunin ng pagbibigay ng IHSS. Ikaw ay dapat pumili ng ibang paraan ng transportasyon, tulad ng pampublikong sasakyan. Kung pinili mong magmaneho ng sarili mo at may isang negatibong pagbabago sa katayuan ng iyong mga legal na karapatan upang magmaneho ng iyong sasakyan (i.e., ang iyong lisensya sa pagmamaneho sa California, seguro ng sasakyan, o rehistrasyon ng sasakyan ay nawalan ng bisa o ay wala ng bisa), kailangang sabihin mo sa county at pumili ng ibang uri ng transportasyon. Kung hindi mo ipapaalam sa mga county ang mga pagbabagong katayuan, ikaw ay ituturing na isang paglabag sa mga iniaatas ng programang IHSS* **at maaaring ihinto.**

NUMERO NG TAGABIGAY

BAHAGI C. KASUNDUAN NG MGA TAGABIGAY

Ipinahahayag ko na nabasa ko at naintindihan ang mga kinakailangan tulad ng ipinahayag sa dokumento na ito at sumasang-ayon ako na sumunod sa mga kinakailangang ito. Ipinahayag ko pa rin na ang lahat ng mga impormasyon na ibinigay ko sa pormularyong ito ay totoo at tama sa abot ng aking kaalaman. Sumasang-ayon ako na ipaaalam ko sa county sa loob ng 10 araw ng kalendaryo kung anumang impormasyon na ibinigay ko sa Tagabigay na Linggo ng Trabaho at Kasunduan na Oras ng Paglalakbay na mga pagbabago, at depende sa mga impormasyon na nagbago, ako ay maaaring kinakailangang magkumpleto ng bagong SOC 2255.

LAGDA NG TAGABIGAY:	PETSA:

LIMBAG NA PANGALAN NG TAGABIGAY:

FOR COUNTY USE ONLY

WORKER NAME:	DATE:
ESTIMATED TRAVEL TIME REVIEWED: YES NO	SOURCE USED TO VERIFY TRAVEL TIME:

NOTES: